МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского

Л.И. Новожилова А.Ю. Перевезенцев

Лингвострановедение

Английские королевы: династия Стюартов

Учебно-методическое пособие

Рекомендовано методической комиссией филологического факультета для студентов бакалавров, магистрантов и аспирантов ННГУ, изучающих английский язык

Нижний Новгород 2015 УДК 802.0(75) ББК Ш 143.2/я 73-4 Н 74

Н 74 Новожилова Л.И., Перевезенцев А.Ю.

Лингвострановедение. Английские королевы: династия Стюартов. Учебнометодическое пособие. – Нижний Новгород. Нижегородский госуниверситет, 2015. – 40 с.

Рецензент: к.ф.н., доцент Е.Н. Пушкина

Учебно-методическое пособие включает два историкобиблиографических очерка из жизни английских королев династии Стюартов. В первой части пособия приводится жизнеописание королевы Марии II, правившей Англией с 1689 по 1694 год. Во второй части учебнометодического пособия отражается исторический контекст эпохи правления королевы Анны, находившейся на троне в период с 1702 по 1714 год.

Тексты снабжены комментарием и переводом малознакомых слов, словосочетаний и идиоматических выражений. После каждого текста следуют задания и вопросы, поиск ответов на которые способствует активному и более полному усвоению содержания прочитанного материала.

Тексты ориентированы на развитие речекоммуникативных и мыслительных способностей студентов, их логическое и понятийное мышление. Работа над текстами способствует также сознательному овладению языковыми средствами, адекватными интерпретированию содержания текстов.

Особенность предлагаемого пособия состоит в том, что на основе фабулы предложенного текста и при помощи постановки вопросов к прочитанному, обучающимся предлагается пересказать прочитанный текст.

Работа имеет чёткую структуру и ориентирована на совершенствование лингвострановедческой компетенции обучающихся.

Ответственный за выпуск: председатель методической комиссии филологического факультета ННГУ к.ф.н., доцент **И.В. Кузьмин**

УДК 802.0(75) ББК Ш 143.2/я 73-4

Аннотация

Учебно-методическое пособие включает два историко-биографических очерка, описывающее период правления английской династии Стюартов. Очерки созданы на основе современных нехудожественных текстов из книги Maureen Waller "Sovereign Ladies. The Six Reigning Queens of England", опубликованной в 2007 году в США.

Тексты в целом не подвергались адаптации, имели место лишь незначительные сокращения. Тексты снабжены комментарием и переводом мало знакомых слов, словосочетаний и идиоматических выражений. После каждого текста следуют вопросы, поиск ответов на которые способствует активному и более полному усвоению прочитанного. Задания к текстам направлены на развитие умений и навыков разговорной речи.

Учебно-методическое пособие может быть рекомендовано студентам бакалаврам, магистрантам и аспирантам ННГУ, проявляющим интерес к истории и культуре Англии.

CONTENTS

| Part I H | House of Stuart. Mary II | 5 |
|----------|---|----|
| 1.1 | Mary II. Childhood | 5 |
| 1.1.1 | Exercises | 6 |
| 1.2 | Mary II. Marriage Life | 8 |
| 1.2.1 | Exercises | 9 |
| 1.2.2 | Pic. 1. Mary II - Queen Regent of England, Scotland and Ireland | 10 |
| 1.3 | Mary II. Queenship | 11 |
| 1.3.1 | Exercises | 14 |
| 1.4 | Pic. 2. Portrait of Queen Mary II by Jan van der Vaardt | |
| 1.5 | Vocabulary | 16 |
| Part II | House of Stuart. Anne | 25 |
| 2.1 | Anne. Princess | 25 |
| 2.1.1 | Exercises | 26 |
| 2.2 | Anne. Wife | 27 |
| 2.2.1 | Exercises | 28 |
| 2.2.2 | Pic. 3. Queen Anne when Princess of Denmark | 29 |
| 2.3 | Anne. Queen | 30 |
| 2.3.1 | Exercises | 31 |
| 2.4 | Pic. 4. Queen Anne 1705 | 32 |
| 2.5 | Vocabulary | 33 |

PART I House of Stuart Mary II

Childhood

born 1662, ruled 1689-1694

Princess Mary was born on 30th April, 1662. She was the first daughter of the King's brother and was named after her great-great-grandmother Mary, Queen of Scots, whom as a young girl she resembled closely in looks. She inherited her lustrous almond-shaped eyes, the alabaster skin and the reach brown looks so typical of the Stuart women, as well as the exceptional height of the Scottish Queen which made both women stand out among their contemporaries.

By the time Mary was born the strains were already showing in her parents' marriage. Like many of the upper-class women who did not breastfeed Mary's mother embarked on a series of annual pregnancies bearing a son a year or so after Mary and a daughter the year after that. Two more boys and a girl followed. She was not particularly maternal: Princess Mary retained only the vaguest memory of her father but she used to be her father's favourite. Her father James liked to think of himself as a fond father but in reality he was more taken up with his work as the Lord High Admiral, the court, hunting and his women than his own children.

The York children were housed at Richmond Palace. It was a licentious age; the fact that women were held in low esteem, as sexual objects, meant that their education was not a high priority. James's own education had been interrupted by the outbreak of the civil war when the royal family began its peripatetic existence. Not very well educated himself he was not the kind of man to have a high opinion of the female mind and probably thought that a good education would be wasted on his daughters. He did not draw up a programme of studies for them as later did for the Prince of Wales which was a pity as his elder daughter was highly intelligent.

Unlike the Tudor Princesses there was no question of these girls learning Latin or Greek, or even history, geography or law. Mary's command of English spelling, grammar and punctuation remained execrable, and judging by the chaotic state of her account books later in life her grasp of arithmetic was barely slender. She made good progress in French. She proved to be talented in drawing. Above all she had a good ear for music and was good at dancing.

In 1667 both Mary's little brothers died within a month of each other, leaving Mary and her sister Anne the second and third-in-line to the throne after their father. With the exception of Mary all the York children were born weak and sick. Gilbert Burnet, an enemy of the Duke, maintained that James had passed a venereal decease on to his wife and that their children were nothing but the dregs of a tainted original. The death of so many of her siblings – five of them during her childhood – must have left an indelible impression with Mary. As a child in the nursery she must have been

aware of the anxious whispers and panic of the nurses. Then there were the suddenly empty cradles, the little waxen corpses.

The question of upbringing the York children took an added impetus at the beginning of 1669 when their father made the most momentous and politically damaging decision of his life. He abandoned the High Anglicanism of his youth and embraced Roman Catholicism.

Soon after that Mary's mother began entering upon her final illness. Constant childbearing destroyed her health. She had alleviated her unhappiness about James's womanizing by overeating. The memory of her mother's hearty appetite accounted for Mary's later terror of becoming fat. Mary's mother was already dying of cancer when she gave birth to her eighth child. Mary was nine years old at that time.

The immediate impact of their mother's death was that Mary and Ann were removed from their fathers care. They became children of state. Nobody cared that their education was being neglected as long as they became good little Protestants.

It was two years after his first wife's death before James remarried choosing as his bride the beautiful fifteen-year-old Princess. She was only four years older than Mary. However Mary found a new friend in her stepmother who grew to love her as her own daughter.

A romantic girl, innocent for her age, who new life in palaces and wore the richest silks "all covered in jewels" met her cousin Prince William of Orange. William was in the line of succession after James and his daughters. The Dutch Prince was nearly twenty seven and seemed older. He was of the average height for a man of his time but small as compared with his Stuart uncles. He admired the beauty, the gentle disposition, the charm and the good manners of the tall girl before him. He instantly went to his uncle the King and asked for her hand in marriage. Naturally, James considered Mary a great prize. She was the first daughter of the crown, heir to the throne after himself and a real beauty. Such a marriage would have, in James eyes, the additional advantage in necessitating her conversion to Catholicism. He neither liked nor trusted his nephew. But James gave in.

- I. Answer the following questions.
 - 1. Who did Mary resemble in looks as a young girl?
 - 2. Did her father like to think of himself as a fond father or was he really an example father?
 - 3. Was it the common notion to keep women in low esteem as sexual objects at that time?
 - 4. Was her father well educated? Why?
 - 5. Was she taught Latin, Greek and Geography seriously or superficially? What about Mary's command of the English spelling, grammar and punctuation?
 - 6. What was she good at?
 - 7. When and why was she left the second-in-line to the throne after her father?
 - 8. What impression must have produced on Mary empty cradles and little waxen corpses?
 - 9. What politically damaged decision did her father make when Mary was 7 years old?
- 10. What happened when Marry was 9 years old?
- 11. What accounted for her terror of becoming fat?
- 12. How old was her stepmother?
- 13. How old was Prince William when they met?
- 14. What made him admire the tall girl?
- 15. Did James like or trust the Prince?
- 16. What actually made him give in?
- 17. As far as Mary was the second-in-line to the throne who was the first?
- II. Search through the text and find out adjectives and word combinations to best characterise Mary II before her marriage.
- III. Speak of Mary's family.

House of Stuart Mary II

Marriage Life

The marriage ceremony took place on William's birthday - Sunday, 4th November 1677. It was a small private family affair. Soon after that William and his fifteen-year-old wife went to Holland. To Mary's surprise and delight she liked her new country; and the Dutch people immediately took her to their hearts. She gave the impression of being pleased and wanting to please. All her life she had heard nothing but jokes and sneers about the hated Dutch Republicans who had fought three naval wars with England in the first quarter century but she was curious and intelligent enough to make up her own mind about her new people. She won the Dutch over with her easy charm, her gaiety and conversation.

The couple spent the first weeks of their marriage quietly, getting to know each other. Soon the impressionable young girl, so hungry for affection, fell in love with her solemn husband. She saw a new side to William. In the Dutch Republic he was a hero. Mary had no intention of intruding into his male world. After the stresses of public life she offered him peace and tranquillity. When he came to join her in her rooms they spoke English together and she would entertain him with light chatter. She enjoyed life dancing at the parties, sometimes until dawn. Her social life consisted of private dinner or tea parties with friends and endless games of cards. She quickly learned Dutch and made friends. The Dutch approved of the Princess. Mary had an exquisite taste.

Then the time came for William to return to the army. William was very busy fighting for his country's survival in the face of French aggression. The partings and Mary's anxiety for William's safety were to be the pattern of their married life. Unfortunately she and the Prince were to remain childless. She began to spend a lot of time alone, praying, meditating and reading, making up for the defects in her education.

- I. Answer the following questions.
 - 1. Why did Mary go to Holland?
 - 2. What helped her win the hearts of the Dutch?
 - 3. What helped her give the impression of being pleased and wanting to please?
 - 4. What made her fall in love with her 27 year old solemn husband?
 - 5. What did she offer him?
 - 6. How did she spend time during the first year of her married life?
 - 7. Why did the Dutch approve of her?
 - 8. Were the partings and anxiety for William's safety to be the pattern of her married life?
 - 9. Did she begin to spend a lot of time alone when William returned to the army? What did she busy herself with?
- II. Speak of Mary and William's life in Holland?



Pic. 1. Mary II - Queen Regent of England, Scotland and Ireland

House of Stuart Mary II

Queenship

When Charles II died in 1685 his brother James II - Mary's father - succeeded peacefully. He became the first Roman Catholic king in over a century. With his accession Mary as the elder of his two surviving children became heiress to the three kingdoms: England, Ireland and Scotland.

Mary had not interfered in politics but now she began to take an interest in it. James hoped to convert one or both of his daughters to the Catholic faith but all to no avail. All his attempts were useless.

Mary had no wish to leave her adopted country where she was loved and felt happy. She knew that she had a far better life as Princess of Orange than she would as Queen of England. If Mary did not want the crown for herself she recognized that she should feel obliged to want it to please the Prince and to protect her beloved Church of England. Mary decided to place her trust in God and wait upon events. Convinced that her father was the perpetrator of a Catholic conspiracy to subvert the Protestant succession Mary had no doubt where her liabilities lay. She admitted in her journal that she was a helper in her husband's intention to take her father's crown. Invasion was the only way to save the Church and the State. So she relied on God to sustain her. There was no question of William's taking Mary with him on the dangerous venture.

It was not until 17th November, nearly two weeks after his son-in-law Prince William of Orange had landed in the West Country with a massive force, that James left London to join his army. It was now that his leading offices deserted him in the face of the invader.

There was nothing left to James but flee the country which followed by weeks of wrangles between William and the English for the reason that there was no consensus as to what to do about the vacant throne.

Mary was sorry for her father. She strongly believed that she was acting in praise of God and His Church.

When Mary saw her native country her heart leaped with secret joy. She was an English princess, a Stuart born, bred in England and she would know royalty should behave. Englishmen knew Mary to be gracious, charming, lovely and gregarious. She was a true daughter of the dethroned king. She felt anything but cheerful at the prospect of assuming her father's crown. She did not want it but she was bound to play her part in William's plans. She dreaded the prospect of being Queen. She wrote that her heart was not made for a kingdom and her inclinations led her to a retired quiet life.

The English believed William's manifest which stated that he came only to guarantee the calling of a free Parliament. Everyone agreed that was the only remedy

for the ills that had arisen under James's rule. As far as most people were concerned James was still their rightful sovereign even if he had been a disaster. For them there had never been any question of deposing him only of forcing him to rule accordingly to the laws of the land. When William ended up with the crown many felt they were deceived.

A century after Elizabeth I's armada triumph and only forty years after the civil war when women were unusually active in politics and religion the English were once again debating a woman's capacity to rule. Perhaps it is no coincidence that books about Queen Elizabeth appeared in 1675, 1680, 1683, 1688 and 1689 which provided specific illustrations of the capacity of a woman to govern England. Throughout January 1689 arguments for and against Mary becoming sole Queen were aired in England.

The idea of making Mary Queen regnant and William her consort appalled the Prince, his friends and Mary herself. The coronation ceremony on 11th April, 1689 contained some details which indicated that Mary's status was subordinate to her husband's. It soon became clear that Mary would do nothing without referring to her husband.

Increasingly Mary found herself lonely and isolated, very much neglected and little respected. She was identified as a thief, who had stolen her father's crown, and as a whore, who had sold her sole as well as her body for three kingdoms. In William's absence at the wars Mary was lonely and isolated. Mary and her sister Anne did not speak to each other and Anne had removed herself from the court.

The situation began to change in 1690 when William decided that he would personally lead the England's army against James in Ireland, who, with the French help, was attempting to reclaim the throne.

Although it was a dual monarchy the administrative power rested in Williams hands alone. Mary was entirely devoted to him and lacked personal ambition.

The Regency Act of May 1690 enabled Mary to exercise regal power in her name and William's during his absence but gave William authority to override her acts. The act inspired new public respect for Mary who developed her own style of queenship. Like Queen Elizabeth before her she understood the importance of symbolic gestures. She would dress in royal robes and, seated on a throne, receive the London citizens. During her four regencies she issued thirty seven proclamations, ordered fasts, heard petitions, reviewed troops, censored the press, called the Parliament and made appointments to the Church, navy and administration, pardoned, transposed, imprisoned and executed criminal subjects. It was no mean achievement. She referred all major decisions to William, sitting up late into the night straining her eyesight in the candlelight to write him long letters.

In the emergency there was no time to consult William and here Mary acted courageously and decisively. There was a traitor in the Council betraying secrets to France. When the treachery was exposed she did not hesitate to act. In 1690 she insisted that her uncle be arrested for correspondence with her father. Later that year a planned uprising of some of James supporters was discovered. The conspirators

were seized, tried and sentenced to death. In great distress Mary signed the warrant of one of them whom she knew personally since childhood but showed no sign of weakness.

Although she was rapidly gaining the love of her people through her dedication, piety and goodness Mary's health was suffering under the strain of it all. Her day began at six when she was awoken with tea and she spent two hours reading and writing. Prayers were at eight, followed by business for four or five hours until dinner. There were cards and public receptions from four until seven. Evening prayers and supper over, she would attend to her private correspondence until midnight or the early hours of the morning. She went to sleep in the knowledge that she might be woken at any hour to deal with a national emergency. She had to contend with the very real threat of assassination and was distraught with worry about William. Through all this she had to cultivate a severe manner and an inscrutable countenance to mask her feelings so that no one would guess the condition of affaires by her expression. On top of all this she felt a sense of quilt over her father and fear for his safety. Her attitude changed in 1692 when she learned that James was party to a scheme to assassinate her husband.

Mary's handling of affaires won her the gratitude of William and of many in the government. Her popularity among her people soared. Not only did she win the applause for the efficient discharge of her duties, but she was praised for the graceful way in which she surrendered her powers whenever William returned. Mary liked nothing better than to resume the consort's role looking after her husband, carrying out her social and charitable duties, looking out for the moral welfare of the nation and redesigning her palaces and gardens at Kensington and Hampton Court. Being a loyal daughter of the Anglican Church she used her influence to strengthen it. Nor did she neglect charity to individuals.

Her death on 28th December 1694 at the age of thirty two provoked an extraordinary outpouring of public grief. William was utterly distraught. He said that during the whole course of their marriage he had never found a single fault in her. Her father refused to mourn her. There is no doubt that her death was a severe blow to England. She is remembered as beautiful, industrious and charitable – an excellent queen and a devoted, loving and obedient wife.

Mary and William represented a dual monarchy which was unique in the English history.

Unfortunately they did not develop any children.

I. Answer the following questions.

- 1. When did Mary's father James II become the king?
- 2. Was he the first Roman Catholic king in over a century?
- 3. What kingdoms did Mary become an heiress to in 1685?
- 4. Was her father's hope to proselytize his daughters useless?
- 5. Why did not she wish to leave her adopted country?
- 6. What did she think of her husband's invasion to England?
- 7. Who did she rely on to sustain her?
- 8. What made James leave the country?
- 9. Was she sorry for her father?
- 10. Did she strongly believe that she was acting in praise of God and His Church?
- 11. Did Englishmen remember Mary to be gracious, charming, lovely and gregarious?
- 12. Was she a true daughter of the dethroned king?
- 13. What did she feel of the prospect of assuming her father's crown?
- 14. What did most people think when William became their king?
- 15. What arguments were aired in England throughout January 1689?
- 16. Was Mary's status subordinate to her husband?
- 17. Was Mary considered to be a thief who had stolen her father's crown?
- 18. Why was Mary lonely and isolated in William's absence at wars?
- 19. When and why did the situation change?
- 20. As it was a dual monarchy who was the administrative power vested in?
- 21. Did Mary lack personal ambition?
- 22. Did she have to develop her own style of queenship?
- 23. What was she busy with sitting up late into the nights straining her eyesight in the candlelight? Why?
- 24. Did she act courageously and decisively in emergencies? Prove it.
- 25. Did she work much? Prove it.
- 26. Did she still feel the sense of guilt over her father and fear for his safety?
- 27. What weakened her health?
- 28. Did she live a long or a short life?
- 29. Was her death a severe blow to England?
- 30. Is she remembered as an excellent queen and a devoted loving and obedient wife?

II. Speak on the following.

- 1. The reign of the queen Mary II has been famous.
- 2. Mary was a wife as well as a queen and that was unique of a dual monarchy in the English history.



Pic. 2. Portrait of Queen Mary II by Jan van der Vaardt.

Vocabulary

| accession | [ək`seʃ(ə)n] n | вступление (в должность и т. п.) accession to the throne — восшествие на престол accession to manhood — достижение совершеннолетия (о мужчине) |
|-------------------|---------------------|---|
| adopt | [ə`dɒpt] v | 1) усыновлять; удочерять to adopt a child — усыновить ребёнка |
| | | 2) признавать в качестве кого-л. <i>to adopt a person as an heir</i> — признать кого-л. (своим) наследником |
| alleviate | [ə`li:vɪeɪt] v | 1) облегчать, смягчать (боль, страдание) to alleviate sorrows [sufferings] — облегчать горе [страдания] her sympathy alleviated his distress — её сочувствие умерило его отчаяние 2) мед. частично снимать (симптомы) |
| all to no avail | [ə`veɪl] n | польза, выгода of avail — полезный, пригодный of no avail, without avail — бесполезный all to no avail — безрезультатно |
| almond-shaped | [ˌaːmənd`ʃeɪpt] | а миндалевидный |
| Anglican Church | [`æŋglıkən`ʧ3:ʧ] | англиканская церковь (государственная церковь Англии) |
| Church of England | | любая англиканская церковь |
| appall | [ə`pɔ:l] v | ужасать, устрашать, приводить в ужас, в смятение; потрясать we were appalled at the news — мы были потрясены этим известием |
| assassination | [əˌsæsı`neɪʃ(ə)n] n | 1. убийство политического или общественного деятеля (по идейным мотивам или за деньги) assassination attempt on the Pope — покушение на папу римского 2. подрыв (чего-л.) character assassination — злобная клевета, диффамация |
| barely | [ˈbeəlɪ] <i>adv</i> | 1. едва; только; чуть не; еле-еле; лишь, с трудом we barely caught the train — мы едва не опоздали на поезд he barely escaped — он с трудом унёс ноги she is barely sixteen — ей едва исполнилось шестнадцать it is barely 3 o'clock — сейчас всего три часа with barely strength enough to move — едва двигаясь от слабости |
| closely | [`kləʊslı] adv | 1. 1) близко he resembles his father very closely — он очень похож на отца 2) тесно; плотно closely packed — плотно уложенный closely connected — тесно связанный to work closely with smb — работать в тесном сотрудничестве с кем- л. 2. внимательно to examine a case closely — внимательно рассмотреть дело to look closely at smb — пристально смотреть на кого-л. to question closely — подробно расспрашивать ◆ closely confined — в строгом заключении |
| coincidence | [kəʊ`ɪnsɪd(ə)ns] n | 1. совпадение coincidence of space [of time, of number] — совпадение в пространстве [во времени, в количестве] 2. случайное стечение обстоятельств strange coincidence — странное стечение обстоятельств |
| consider | [kən`sıdə] v | полагать, считать we consider him (to be) a clever man — мы считаем его умным человеком we consider that you are not to blame — мы считаем, что вы не виноваты I consider myself happy — я считаю себя счастливым consider yourself at home — чувствуйте себя /будьте/ как дома |

| | | if you consider it necessary — если вы считаете это необходимым |
|-------------|---------------------|---|
| consort | [`kɒnsɔ:t] <i>n</i> | арх., офиц. супруг; супругаprince consort — принц-консорт; супруг царствующей королевы (не являющийся королём) |
| | | queen consort — королева-супруга |
| contend | [kən`tend] v | 1. (for, against, with) бороться, сражаться |
| | | to contend for truth — сражаться за правду |
| | | to contend with difficulties — бороться с трудностями |
| | | 2. состязаться, соперничать five runners were contending in the first race — в первом забеге состязались /участвовали/ пять бегунов |
| | | to contend for the championship — спорт. a) бороться за первенство; |
| | | б) оспаривать звание чемпиона |
| | | 3. спорить |
| | | to contend against the opponents — спорить с противниками |
| | | the sisters contend about trifles — сёстры пререкаются по пустякам he is ready to contend about everything — он спорит по любому |
| | | поводу |
| | | 4. настаивать, утверждать, заявлять |
| | | Columbus contended that the Earth was round — Колумб утверждал, |
| | | что земля круглая |
| | | to contend that the Universe is expanding — считать /доказывать/, что |
| | []ran\vout] | Вселенная расширяется 1) обращать (в другую веру) |
| convert | [kən`v3:t] <i>v</i> | to convert heathens — обращать язычников (в христианство) |
| | | 2) амер. обращаться (в другую веру) |
| | | he has converted to Buddhism — он стал буддистом |
| | | 3) рел. обращать (грешника); возвращать на путь истинный |
| countenance | [`kaʊntɪnəns] n | 1. выражение лица, лицо |
| | | an expressive countenance — выразительное лицо |
| | | to change one's countenance — измениться в лице |
| | | to keep one's countenance — не показывать вида; особ. сохранять |
| | | серьёзный вид, удерживаться от смеха или улыбки |
| | | his countenance fell — у него вытянулось лицо |
| | | 2. самообладание, спокойствие |
| | | to lose countenance — потерять самообладание to put smb out of countenance — смутить кого-л., привести кого-л. в |
| | | замешательство |
| | | to stare smb out of countenance — смутить кого-л. пристальным |
| | | взглядом |
| | | to be in countenance — владеть собой |
| deceive | [dı`si:v] v | обманывать, сознательно вводить в заблуждение |
| | | to deceive the teacher [one's parents] — обмануть учителя [своих |
| | | родителей] |
| | | to deceive smb into the belief that — внушить кому-л. ложную |
| | | мысль, будто |
| | | to deceive smb as to one's intentions — ввести кого-л. в заблуждение |
| | | насчёт своих намерений the boy deceived you about it — мальчишка обманул /надул/ вас на |
| | | этот счёт |
| | | your're deceiving yourself — вы обманываете (самого) себя |
| | | let us not deceive ourselves with fond hopes — не будем себя тешить |
| | | несбыточными надеждами |
| depose | [dı`pəʊz] v | смещать; свергать, низлагать |
| - | | to depose a king (from the throne) — свергнуть короля (с престола) |
| | | to depose a deputy — отзывать депутата |
| desert | [dı`zɜ:t] v | 1. 1) бросать, покидать (кого-л.); бежать (от кого-л.) |
| | | to desert a friend — оставить друга (в беде) |
| | i | to desert one's family — бросить семью (на произвол судьбы) |

| | | to desert one's leader — оставить своего командира |
|------------|-------------------|--|
| | | 2) оставлять, покидать |
| | | to desert one's post [the ship] — покинуть пост [корабль] |
| | | the streets were deserted — улицы были пустынны |
| | | his presence of mind deserted him — присутствие духа покинуло его |
| | | his courage deserted him — мужество изменило ему |
| | | 2. 1) дезертировать |
| | | to desert the colours, to desert from the army — дезертировать из |
| | | армии |
| | | 2) дезертировать; оставлять; изменять; становиться перебежчиком <i>to desert one's party</i> — выйти из партии |
| distraught | [dɪs`trɔ:t] a | смятенный, смущённый |
| • | | the purists are distraught at the intrusion of foreign words — наплы |
| | | иностранных слов лишил пуристов душевного покоя, пуристы |
| | | растерялись перед наплывом иностранных слов |
| | | a distraught lady complained bitterly about the heavy burden of women |
| | | потерявшая душевное равновесие дама горько жаловалась |
| | | /сетовала/ на тяжёлую женскую долю |
| dread | [dred] v | 1) бояться, страшиться; содрогаться от страха |
| | | to dread the coming winter — содрогаться при мысли о наступающей |
| | | зиме |
| | | to dread dying /to die/ — бояться смерти |
| | | I dread (that) it is true — боюсь, что это правда |
| | | I dread to think of it — боюсь и думать об этом |
| | | 2) испытывать благоговейный страх |
| dreg | [dreg] n | 1. pl 1) осадок; отбросы |
| | | 2) отбросы, подонки; отребье |
| | | dregs of society — подонки общества |
| | | 3) хим. отстой, муть 2. небольшой остаток; немного, чуточка |
| | | not a dreg — ни капельки |
| | | ♦ to drink to the dregs — выпить до дна |
| embark | [ım`ba:k] v | 1. начинать (дело); браться (за что-л.); предпринимать (что-л.) |
| | | to embark upon a new course — взять новый курс |
| | | to embark upon a career — начать карьеру /трудовую деятельность/ |
| | | to embark on hostilities — начинать военные действия |
| | | to embark in /on/ a most dangerous venture — пуститься в крайне |
| | | рискованное предприятие |
| | | to embark on a vast rearmament programme — начать осуществлять |
| | | гигантский план перевооружения |
| | | to embark one's fortune in trade — вложить свой капитал в торговлю |
| execrable | [`eksıkrəb(ə)l] a | отвратительный; ужасный |
| | | execrable crime — гнусное преступление |
| | | execrable weather — мерзкая погода |
| | | execrable manners — отталкивающие манеры |
| exquisite | [ık`skwızıt] | 1. изысканный, утончённый, тонкий; изящный |
| | [`ekskwızıt] a | exquisite beauty — изысканная /утончённая/ красота |
| | | exquisite lace — тончайшие кружева |
| | | exquisite morsels — отборные кусочки |
| | | exquisite poetry — рафинированная /утончённая/ поэзия |
| | | exquisite taste — тонкий вкус |
| | | exquisite workmanship — тонкая /затейливая/ работа |
| | | to do smth with exquisite art — сделать что-л. с необыкновенным |
| | | искусством |
| fast | [fa:st] <i>n</i> | 1. 1) пост |
| | [fa:st] v | fast day, a day for a general fast — постный день |
| | | to observe the fasts and feasts of the church — соблюдать церковные |
| | | посты и праздники |
| | | to break (one's) fast — разговеться |
| | | $lue{}$ $lacktriangle$ a clean fast is better than a dirty breakfast — $pprox$ лучше беднее, да |
| | | |

| | | честнее 2. 1) поститься 2) голодать, не есть |
|-------------|----------------------------|--|
| | | I have been fasting since breakfast — я ничего не ел с самого завтрака |
| flee (fled) | [fli:] v | бежать, убегать, спасаться бегством |
| nee (neu) | [111.] | to flee the country — бежать из страны |
| | | the enemy fled in disorder — враг бежал в беспорядке |
| | | the clouds fled before the wind — ветер гнал облака |
| ill | [1l] <i>n</i> | 1. зло, вред |
| | | to do ill (to smb) — причинить вред (кому-л.), плохо обойтись поступить (с кем-л.) |
| | | I can think no ill of him — я не могу думать о нём плохо /дурно/ 2. pl несчастья, невзгоды, беды the ills of life — жизненные невзгодь to suffer various ills — страдать от всяческих бед; испытат |
| | | множество невзгод |
| | | 3. pl отрицательные явления economic and social ills — экономические и социальные трудност /беды/ |
| illness | [`ilnis] n | болезнь, заболевание; нездоровье |
| | | to be suddenly seized with illness — внезапно заболеть |
| | | he suffers from a serious illness — у него тяжёлое заболевание to have a long illness — долго болеть |
| | | he is recovering from his illness — он поправляется |
| | | through illness — из-за болезни |
| impetus | [`impitəs] n | 1. физ. импульс |
| Impetus | [impites] n | 2. импульс, стимул, толчок, побуждение, движущая сила |
| | | temporary impetus — временный стимул |
| | | to give an impetus to smth — послужить стимулом для чего-л. |
| | | чему-л./; дать толчок чему-л.; побудить к чему-л. |
| | | the treaty will give an impetus to trade — договор послужит стимуло |
| | | для развития торговли |
| inclination | [ˌɪnklı`neɪʃ(ə)n] n | 1) расположение (к чему-л.); склонность |
| memation | [,mm neg(e)n] n | to have an inclination for music — иметь склонность к музыке |
| | | he showed no inclination to leave — он не проявлял никакого желани |
| | | уйти to follow one's own inclinations — спапарать своим наключностим |
| | | to follow one's own inclinations — следовать своим наклонностям he did it from inclination — он делал это потому, что это ем |
| | | нравилось |
| | | against one's inclinations — вопреки своим склонностям 2) предрасположение, предрасположенность, склонность |
| | | an inclination to stoutness — предрасположени |
| | | /предрасположенность, склонность/ к полноте |
| indelible | [ın`deləb(ə)l] <i>a</i> | 1. нестираемый; несмываемый |
| | | indelible pencil [ink] — химический карандаш [-ие чернила] |
| | | indelible stains — несмываемые пятна |
| | | 2. неизгладимый |
| | | indelible recollections [impressions] — неизгладимые воспоминани |
| | | [впечатления] |
| | | indelible shame /disgrace/ — несмываемый позор |
| | | ♦ indelible rights — неотъемлемые права |
| industrious | [ın`dʌstrɪəs] a | 1. трудолюбивый, усердный, прилежный |
| | | 2. активный, энергичный |
| inscrutable | [ın`skru:təb(ə)l] <i>a</i> | непостижимый, неисповедимый, загадочный; непроницаемый |
| | | inscrutable facts — непонятные факты |
| | | inscrutable mystery — непостижимая тайна |
| | | inscrutable smile — загадочная улыбка |
| | | inscrutable face — непроницаемое лицо |
| • • • | [ın`spaɪə] v | внушить; вселить; пробудить; заронить (мысль, чувство и т. п.) |
| inspire | | |
| inspire | [iii spaie] v | to inspire smb with hope [confidence, distrust, terror], |

| | | кого-л. надежду [уверенность, недоверие, ужас] to inspire smb with new life — вдохнуть в кого-л. новую жизнь; придать кому-л. свежие силы to inspire smb with respect — внушать кому-л. уважение to inspire respect — вызывать уважение |
|--------------------|--------------------------------|--|
| intention | [in`tenʃ(ə)n] <i>n</i> | намерение; умысел; стремление; цель I have no intention of going /to go/ — я не собираюсь /не намерен/ идти it wasn't my intention to hurt her — я не хотел её обидеть to do smth without personal intentions — делать что-л., не преследуя личных целей against smb's intentions — вопреки чьим-л. намерениям whatever his intentions — каковы бы ни были его намерения good in intention — а) хороший по замыслу; б) имеющий добрые намерения ◆ good acts are better than good intentions — добрые дела лучше добрых намерений hell is paved with good intentions — благими намерениями ад вымощен |
| interfere | [ˌintə`fiə] v | (in) вмешиваться, вторгаться (в чьи-л. дела, отношения и т. п.) to interfere in smb's affairs — вмешиваться в чьи-л. дела to interfere in the internal affairs of a country — вмешиваться во внутренние дела страны |
| invasion | [ɪn`veɪʒ(ə)n] <i>n</i> | 1. воен. вторжение, нападение, нашествие; оккупация; набег; высадка десанта; агрессия air invasion — вторжение в воздушное пространство; воздушный десант invasion beach — участок высадки морского десанта invasion force — силы вторжения 2. вторжение, вмешательство an invasion of privacy — вторжение в личную жизнь 3. посягательство (на что-л.) invasion of smb's rights — посягательство на чьи-л. права |
| lack | [læk] v | испытывать недостаток (в чём-л.), нуждаться (в чём-л.), не иметь (чего-л.) to lack courage [wisdom, wit] — не иметь достаточно мужества [мудрости, ума] to lack a knowledge of French [of English] — не владеть французским [английским] языком the house lacks a back door — в доме нет чёрного хода he lacks words with which to express his thanks — он не находит слов для выражения благодарности he is lacking in courage — ему недостаёт мужества they are not lacking in food — у них хватает продовольствия, они не испытывают нужды в питании he lacks nothing — у него ни в чём нет недостатка; у него есть всё he lacks for nothing — у него есть всё нужное you will not lack for support from me — я вас поддержу |
| leap(leapt, leaped | [li:p] v [lept] [-{li:p}t]) | забиться (о сердце, пульсе) his heart leapt with /for/ joy — его сердце радостно забилось /ёкнуло/ |
| liability | [ˌlaɪəˈbɪlɪtɪ] n | 1) обязанность или необходимость (делать что-л.) 2) ответственность liability for damages — ответственность за убытки absolute [limited] liability — ком. неограниченная [ограниченная] ответственность criminal liability — юр. уголовная ответственность |
| licentious | [laı`senʃəs] a | 1. распущенный licentious morals — распущенные нравы licentious living — беспутная жизнь |

| | | licentious feasts — буйные пиры; оргии |
|-------------|----------------------------|---|
| | | 2. не считающийся с правилами, вольный |
| | | licentious rhyme — вольная рифма |
| | | licentious in number of syllables — с неправильным числом слогов (о |
| | | стихе) |
| lustrous | [`lʌstrəs] a | 1) блестящий; глянцевитый |
| 14541045 | [1154 05] 6 | lustrous eyes — блестящие /лучистые/ глаза |
| | | lustrous coal — горн. кларен, блестящий уголь |
| | | 2) блестящий (о таланте и т. п.); лучезарный (о характере и т. п.) |
| maintain | [mein `tein] | утверждать, настаивать, уверять |
| | [ən{`teın}-] v | to maintain that — утверждать /уверять/, что; придерживаться |
| | книжн. | того мнения, что |
| | | he maintained his innocence — он настаивал на своей невиновности |
| maternal | [mə`tɜ:n(ə)l] <i>n</i> | материнский, свойственный матери |
| | () , | the maternal instinct — материнский инстинкт |
| oblige | [ə`blaıʤ] v | 1) делать одолжение |
| C | . 01 | oblige me by opening the window — откройте, пожалуйста, окно |
| | | could you oblige me with a match? — не могли бы вы дать мне |
| | | спичку? |
| | | I'm always glad to oblige you — я всегда рад вам услужить |
| | | she obliged graciously by singing another song — она любезно |
| | | согласилась спеть ещё одну песню |
| | | 2) разг. оказывать (небольшую) услугу, помощь; помогать |
| | | he is always seeking to oblige his friends — он всегда стремится |
| | | помочь (чем-л.) своим друзьям |
| | | the woman comes twice a week to oblige — эта женщина приходит два |
| | | раза в неделю, чтобы помочь по хозяйству |
| outpouring | [`aʊtˌpɔ:rɪŋ] <i>n</i> | 1. выливание; разлив |
| | | 2. обыкн. pl излияние (чувств) |
| | | the outpourings of the heart — излияния чувств |
| overeat | [ˌəʊvər`i:t] v | (overate; overeaten) переедать; объедаться; обжираться |
| | | (тж. to overeat oneself) |
| perpetrator | [`pɜ:pɪtreɪtə] n | преступник; виновный |
| | | blameworthy perpetrator — лицо, совершившее преступление |
| piety | [`paɪətɪ] n | 1. благочестие, набожность |
| | | 2. почтительность к родителям, старшим и т. п. |
| | | filial piety — сыновья благодарность |
| | | in piety to smb — из уважения к кому-л. |
| | | 3. добродетельный, богоугодный поступок, ответ и т. п. |
| proselytize | [`prɒsɪlɪtaɪz] v | обращать в другую (обыкн. свою) веру |
| reclaim | [rı`kleım] v | 1) требовать обратно, истребовать |
| | [] | to reclaim lost territories — заявлять претензию на утраченные |
| | | территории |
| | | to reclaim lost property — требовать обратно утраченное имущество |
| | | 2) вернуть себе (утраченное); получить или взять обратно |
| | | in Holland thousands of hectares have been reclaimed from the sea and |
| | | turned over to arable land and pastures — в Голландии у моря были |
| | | отвоёваны тысячи гектаров и превращены в поля и пастбища |
| regal | [`ri:g(ə)l] a | 1. королевский, царский regal power — королевская власть |
| 8 | [8(*/-] | 2. царственный, царский <i>regal mane</i> — царственная грива |
| | | regal magnificence — царское великолепие |
| | | 3. с царственной осанкой (о женщине) |
| Regency Act | [`ri:ʤ(ə)nsı`ækt] <i>n</i> | Закон «О Регенстве» |
| 6 · · J | [| регентство; пребывание у власти регента или регентского совета |
| regnant | [regnant] a | 1. царствующий Queen Regnant — царствующая королева |
| | [105mont] ti | 2. преобладающий, широко распространённый |
| | | the regnant fashion — распространённая мода |
| | 1 | pariporparion mode |
| peripatetic | [,peripə`tetik] a | 1. (Peripatetic) филос. аристотелевский, перипатетический |

| | | peripatetic gentlemen — коммивояжёры |
|----------|---------------------|---|
| resemble | [rı`zemb(ə)l] v | походить, иметь сходство the boy resembled his mother — мальчик был похож на мать |
| resume | [rı`zju:m] v | возобновлять, продолжать |
| resume | [11 2](1.11) | to resume work — возобновить /продолжить/ работу |
| | | to resume a story — продолжать прерванный рассказ |
| | | to resume one's duties after an absence — приступить к работе после |
| | | отлучки |
| | | the House resumed yesterday — палата общин вчера возобновила |
| | | свою работу |
| | | to resume a game — спорт. возобновить игру |
| | | to resume fire — воен. возобновлять огонь |
| | | well, to resume — ну, продолжим |
| retain | [rı`teın] v | 1. сохранять |
| | | to retain the use of one's faculties — сохранить свои способности |
| | | to retain the power — удержать власть |
| | | to retain control over smth — сохранить контроль над чем-л. |
| | | to retain hold of smth — удержать что-л. |
| | | to retain a hold — удержать захват (борьба) |
| | | to retain a hold on smb's affection — продолжать пользоваться чьей-л |
| | | привязанностью |
| | | he still retains his sight — он ещё хорошо видит |
| | | the hills, the forests and the rivers still retain their old Celtic names — |
| | | холмы, леса и реки всё ещё сохраняют старые кельтские названия |
| | | 2. помнить, хранить в памяти |
| | | I cannot retain these distinctions — я не могу запомнить эти различия |
| sibling | [`sɪblɪŋ] n | 1. 1) родной брат или родная сестра |
| C | 33 | siblings — дети одних родителей [см. тж. 2)] |
| | | sibling rivalry — детская ревность, соперничество между детьми |
| | | (одних родителей) |
| | | 2) редк. единоутробный или единокровный брат; единоутробная |
| | | или единокровная сестра |
| | | siblings — дети одной матери или одного отца [см. тж. 1)] |
| soar | [so:] v | 1. парить; высоко летать |
| | | a lark soars above the clouds — жаворонок летает над облаками |
| | | 2. ав. планировать |
| | | 3. 1) взлетать, взмывать; набирать высоту |
| | | 2) стремительно повышаться |
| | | to soar to the heights of fame — взлететь на вершину славы |
| | | the actress soared to stage stardom — эта актриса быстро стала |
| | | звездой |
| | | prices soared — цены подскочили |
| | | his ambitions soar high — его честолюбию нет предела |
| | | 4. возвышаться, выситься (о здании, горах; тж. soar up) |
| | | the nave soars up to the vaulting — неф вздымается к высокому своду |
| solemn | [`sɒləm] <i>a</i> | 1. серьёзный |
| | | solemn air [face, warning, music] — серьёзный вид [-ое лицо |
| | | предупреждение, -ая музыка] |
| | | 2. напыщенный, надутый, важничающий |
| | | solemn fool — напыщенный дурак |
| | | to put on a solemn face — принимать важный вид, напускать на себя |
| | | важность |
| subvert | [səb`vɜ:t] <i>v</i> | 1. свергать, ниспровергать, разрушать |
| | | 2. 1) развращать; подрывать (чью-л.) мораль; смущать (умы) |
| | | 2) редк. нарушать (закон и т. п.); извращать (принцип и т. п.) |
| succeed | [sək`si:d] v | (to) наследовать, быть преемником (тж. юр.) |
| | | a right to succeed — право наследовать |
| | | to succeed legally to a treaty — унаследовать на законном основании |
| | | какой-л. договор |

| | | to succeed to smb |
|------------------------|-------------------------|--|
| | | to succeed to smb — наследовать /получить наследство/ после кого- л. |
| | | he left none to succeed him — он не оставил наследников to succeed one's father's estate — получить в наследство имение отца to succeed smb on the throne — стать чьим-л. преемником на троне to succeed to the title [the family business] — унаследовать титул [семейное дело] |
| | | the present queen succeeded to the throne upon the death of her father — нынешняя королева взошла на престол после смерти отца to succeed to the speakership left vacant by the death of Mr. N. — стать преемником покойного г-на N. на посту спикера |
| | | Tennyson succeeded Wordsworth as Poet Laureate — после |
| survive | [sə`vaɪv] v | Вордсворта придворным поэтом стал Теннисон 1. пережить (современников, славу и т. п.) |
| Bullite | [se varv] v | to survive one's wife [one's children] — пережить свою жену [своих детей] |
| | | she survived him by five years — она пережила его на пять лет he is survived by his wife and daughter — после него остались жена и дочь |
| | | 2. 1) остаться в живых, выжить, уцелеть |
| | | to survive an injury [a disease] — остаться в живых после ранения [болезни] |
| | | I never thought I could survive it — я никогда не думал, что сумею |
| | | перенести это |
| | [- \ -4] | he was the only one to survive the fire — он один уцелел после пожара |
| sustain | [sə`stein] v | 1. подпирать, поддерживать the beams sustain the ceiling — балки поддерживают потолок |
| | | 2. 1) оказывать поддержку, придавать силы; подкреплять |
| | | to sustain smb's hopes — поддерживать в ком-л. надежды, не дать |
| | | чьим-л. надеждам угаснуть |
| | | food sustains life — пища поддерживает жизнь |
| | | 2) поддерживать, не дать прекратиться, оборваться, угаснуть и т. п. |
| | | to sustain a conversation [an argument] — поддерживать разговор [спор] |
| | | to sustain efforts — не прекращать усилий |
| | | to sustain life — поддерживать жизнь |
| taint | [teɪnt] n | 1. пятно; позор; порок |
| | | taint of dishonour [of bribery] — пятно бесчестья [взяточничества] |
| | | free from taint — безукоризненный, незапятнанный |
| | | 2. зараза; испорченность <i>moral taint</i> — безнравственность, аморальность |
| to be bound to do smth | [baʊnd] a | быть обязанны (вынужденны) делать (сделать) что-то |
| | [| predic 1) обязанный, вынужденный |
| | | bound to military service — военнообязанный |
| | | he is legally bound to do it — по закону он обязан сделать это |
| transpose | [træn`spəʊz] v | перемещать, переставлять; менять местами |
| | | to transpose the words in a sentence — переставлять слова в |
| . '11'. | F4 N 1 1 7 | предложении |
| tranquillity | [træŋ`kwılıtı] <i>n</i> | 1. спокойствие, неподвижность 2. уравновешенность 3. невозмутимость; безмятежность |
| treachery | [`tretf(ə)rı] <i>n</i> | 1) вероломство; предательство, измена |
| a caonor y | [uog(e)11] n | act of treachery — акт предательства, предательский поступок this is little short of treachery — это почти измена, от этого до |
| | | измены один шаг |
| unricing | [`Ap,raiziŋ] n | 2) обыкн. pl предательский поступок восстание |
| uprising | | |
| venture | [`venʧə] n | рискованное, смелое предприятие; рискованная попытка; опасная затея, авантюра |

| | | to run the venture — рисковать, идти на риск to make a desperate venture to do smth — предпринять отчаянную попытку сделать что-л. let's make the venture! — давайте рискнём!, попытка не пытка! |
|---------|---------------|---|
| vest | [vest] v | облекать (властью); наделять (правом); возлагать (обязанности) to vest smb with authority, to vest power in smb — облекать властью, наделять полномочиями кого-л. to vest a person with power to act — уполномочить кого-л. (на что-л.) this right is vested in the Crown — это право принадлежит короне authority vested in the people — власть, принадлежащая народу to vest smb with a function — возлагать на кого-л. обязанность |
| wrangle | [`ræŋg(ə)l] n | пререкания; ожесточённый спор; стычка, ссора |

PART II House of Stuart Anne

Princess

born 1665, ruled 1702-1714

Ann Stuart was born on 6th February, 1665, the years of the plague. She was the fourth child and the second daughter of the King's brother. She was not considered likely to come to the throne. Besides she was a weak little thing and looked likely to follow her elder brother to the grave. Lady Anne was named in the honour to her mother.

When Anne was three, she was sent to live with her grandmother, the widow of Charles I, to France. The purpose of the visit was to find treatment for Anne's "sore eyes" that could not stand the bright light and would not stop watering.

Using poor eyesight as an excuse she would rarely pick up a book although she was able to manage a correspondence.

A portrait of her during her life in France shows a child with serious eyes in a stubborn little face under light auburn curls.

When Anne returned to England her life changed dramatically. During her absence her parents had taken a step that was to have enormous and far reaching consequences for James, his children and the nation. They had converted to Roman Catholicism.

Mary and Anne rose in the importance as the second and third-in-line to the throne after their father James. They were brought up as good Protestants and so they were made children of state, living apart of their father and mother. They were deeply religious persons.

Her sister's marriage to Prince of Orange had produced no children so the future of the dynasty seemed to rest with Anne.

Anne was twenty years old when her father became the first Roman Catholic king in over a century. It was not until 17th November, nearly two weeks after Prince William of Orange had landed in the West Country with a massive force, that James left London to join his army. His leading offices deserted him in the face of the invader. So he lost military advantage. No sooner had her father been dethroned and cast out than the protagonists began to quarrel among themselves. Probably Anne had not envisaged that William would take the crown. In the event of her sister Mary's death William was to reign alone, followed by Anne.

Later their preceptor, Bishop of London, left them in no doubt that Catholicism, their father's faith, was the most dangerous evil in the world.

Unfortunately little attention was being paid to their other studies. Their education was neglected. The emphasis was placed on wifely accomplishments. Anne lacked her sister's high intelligence and curiosity but she was rather bright. Naturally

reserved she was quite an observer. Later as queen, this ability to watch and listen would prove useful.

I. Answer the following questions.

- 1. Whose honour was Anne named in?
- 2. Why Anne wasn't considered likely to come to the throne?
- 3. What was the purpose of Anne's being sent abroad?
- 4. Was she interested in reading?
- 5. Was she able to manage a correspondence?
- 6. What did Anne look like as a child?
- 7. Why did life change dramatically when she returned to England?
- 8. Why did her father lose military advantage?
- 9. Why was he deposed?
- 10. What happened after James was dethroned?
- 11. Was Anne and Mary's education neglected?
- 12. Were they practically illiterate?
- 13. Did Anne lack her sister's high intelligence?
- 14. Was she naturally reserved?
- 15. What was Anne good at?

II. Speak of:

- a. Anne as princess.
- b. Anne's father being dethroned.
- c. Her sister's husband took the throne.

House of Stuart Anne

Wife

A suitable husband for Anne was found in Prince George of Denmark. He was twelve years older than his bride, a distant cousin, and the fact that he was a Protestant pleased Anne and the nation. He had had a military career and shown courage in the field but he was neither clever nor witty. However that may be he was considerate to Anne, prepared to take second place in her household and later as her consort, and she was delighted with him.

The wedding took place at night on 28th of July 1683. She was to be known as the Princess of Denmark and Anne was to reside in England.

William refused to give Prince George the honours that Anne, as a loving wife, felt he deserved. Mary was angry that Anne failed to pay sufficient respect to her and William. Soon the sisters were not speaking to each other at all. She spent the next few years until Mary's death in 1694 far from Mary.

Apart from endless games of cards Anne loved to hunt. She enjoyed both the racing and cock fighting. As a royal princess the third-in-line to the throne Anne's duty was to provide heirs to the House of Stuart. She had seventeen pregnancies which were to break her heart and ruin her health.

But all her babies did not live long. In the initial phase of her childbearing, two of her early children were born alone and survived up to three years, dying of infection. In the second phase only one survived; two died almost immediately and one died several weeks before he was born. In the third phase, involving eight pregnancies, no child was born alive.

Three conditions account for this: the mother in rhesus negative; diabetes or inter-uterine grows retardation due to placental insufficiency.

Tragically, the year of Anne's last pregnancy, when she gave birth to a son, who had been dead in the womb for a month, brought the death of her precious only son.

In September 1701 James II died in exile. His son William died in the early hours of 8th March 1702 and the crown at last fell to Ann, ambition won. She was greeted in a huge wave of popularity.

I. Answer the following questions.

- 1. What pleased the nation most of all when Anne gat married?
- 2. What title was Anne to be known after the marriage?
- 3. Where was Anne's family to reside?
- 4. Why was Anne angry with William?
- 5. What made Anne spend the next few years far from her sister?
- 6. Did Anne have any hobbies?
- 7. What was her duty as the third-in-line to the throne?
- 8. What ruined her health?
- 9. Why did all her pregnancies end tragically?
- 10. Where did her father die?
- 11. Why did Anne's father die in exile?
- 12. Why did the crown at last fall to Anne?
- 13. Did her ambition win?
- 14. What made her ambition win?
- 15. How was she greeted as queen?

II. Speak of:

- 1. Anne as wife.
- 2. Anne's being the third-in-line to the throne.
- 3. Her fruitless efforts to give birth to a baby.



Pic. 3. Queen Anne when Princess of Denmark*

^{*} Willem Wissing and Jan van der Vaardt. Portrait of Queen Anne when Princess of Denmark.

House of Stuart Anne

Queen

Anne was an ordinary woman who presided over an extraordinary period of the island's history. It has been too easy to dismiss her as a dull, overweight matron, deemed unfit to rule through the deficiencies of her health, education, intelligence and experience. Though she lacked the brilliance of Elizabeth I, she was no fool. She had a clear-eyed view of what were right and the determination to pursue it, a shrewd political nose and an ability to choose good men. In her first speech to Parliament written by her uncle Anne drew a parallel between herself and Queen Elizabeth. She played on the fact that, like Elizabeth, she was born in England by an English mother and had grown up in England. Like Elizabeth Ann was a Protestant queen faced with the formidable task of rallying a divided nation against the most powerful Catholic king on Earth when the country was embroiled in a costly and unpopular war with France and Spain both on land and the high seas and in their colonial empires.

The Queen, who had ruined her health in a fruitless attempt to give England an heir, would not channel her maternal instincts into her role as a monarch. She would be the mother of her people. Though at thirty seven she was almost an invalid, being carried to her coronation in an open chair, Anne still had something of majesty about her. Again, she identified herself with Elizabeth by reviving two activities closely associated with her: the royal progress and the public thanksgiving for military victories. And in December 1702 she became the first sovereign since Elizabeth to attend a service of public thanksgiving for the naval victory.

It is appropriate that Queen Anne's statue now stands before St. Paul's where she so often had occasion to give thanks over succeeding years. Like Elizabeth, Anne would bestow her company on various country houses, being careful to divide her favour equally between Whigs and Tories. As the symbol of national unity, Anne saw the monarchy as being above politics, harking back to Elizabeth's day when the sovereign was the sole focus of loyalty, and at the same time anticipating the constitutional monarchy of the future. Very often Anne had to exercise patience. She chose her moments well when more might be given from diplomacy then arms.

In the summer of 1703 she was virtually an invalid so lame that she could hardly cross the room except on two sticks. In 1707 she was found in a pitiable condition.

The death in November 1708, of Prince George, her dearest husband and best friend, prompted her to retreat. Poor health and mourning gave her the excuse not to go to St. Paul's to give thanks for the victory of a Whig general in war.

On 30th July, 1714 she suffered a stroke and became speechless. She had worked tirelessly for her country and acquitted herself. The last of her dynasty, Anne had also proved the most successful of the Stuart sovereigns. She prosecuted a

successful war, won a favourable peace, defended the Church and ensured the monarchy would remain Protestant, respected the constitutional proprieties, and finally accomplished the union of her great-grandfather's two kingdoms of England and Scotland. It was no small thanks to Queen Anne that the new kingdom of Great Britain emerged as a power in the world.

After the arrival of German George, there was nostalgia for the days of "Good Queen Anne", the latest properly English monarch for a very long time.

I. Answer the following questions.

- 1. What did Anne lack as Queen?
- 2. What made her draw a parallel between herself and Queen Elizabeth?
- 3. What undermined her health?
- 4. What made Anne be the mother to her people?
- 5. What was the symbol of the national duty to her mind?
- 6. Where does her stature in London stand at present?
- 7. Why is it appropriate that her stature stands where it is nowadays?
- 8. How did she work for the country?
- 9. Why is she considered to be the most successful Stuart sovereign?

II. Speak of Ann as Queen.



Pic. 4. Queen Anne 1705

Vocabulary

| а тап оf тапу ассотривженть — человек, обладающий мнотими достоинствами inspite of all her accomplishments — несмотря на все её достоинства удот деней и держаться в достоинства удот удот на предупратиления и держаться в держаться держать держаться держать дер | многими достоинствами inspite of all her accomplishments — несмотря на все достоинства good marksmanship is usually a manly accomplishment — метки стрелками обычно бывают мужчины 2) арх. достоинства благовоспитанной девицы; умение игря на фортепиано, рисовать, танцевать и т. п. ассоипt for [a'kaont] v отвечать, нести ответственность he will account for his crime — он ответит за своё преступление асquit oneself [a'kwnt] v держаться, вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себя to acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / не (настоящий) мужчина he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего- положительное решение] to anticipate eleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупарежд /предвосхищать; чьи-л. желания [требования, артументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противния 3. опережать to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противния 3. опережать to anticipate cone's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | её ими ать е |
|---|---|-----------------------|
| inspite of all her accomplishments — несмотря на все её достониства дооб marksmanship is usually a manly accomplishment — меткими стрелками обычно бычно преступление ассоинт for [5' kwit] v держаться, вссти себя держаться, вссти себя держаться, вссти себя держаться, всети себя держаться, всети себя держаться, в себя дер | inspite of all her accomplishments — несмотря на все достоинства good marksmanship is usually a manly accomplishment — метки стредками обычно бывают мужчины 2) арх. достоинства благовоспитанной девицы; умение игря на фортепиано, рисовать, танцевать и т. п. ассоипt for [ə'kaont] v отвечать, нести ответственность he will account for his crime — он ответит за своё преступление асquit oneself [ə'kwɪt] v держаться, вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себя to acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать себя / вести себя / на acquit oneself like a man — держать, предвукшать усовольствие чего-ил ставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов / драпись не хуже ветеранов / отставали от опытных бойцов | ать e |
| достоянства достоянства достоянства достоянства достоянства достоянства достоянства достоянства достоянства благовоспитанной девипы; умение играть на фортенвано, рисовать, такивать и т. п. достоянства благовоспитанной девипы; умение играть на фортенвано, рисовать, такивать и т. п. достоянства благовоспитанной девипы; умение играть на форматься, вести ответственность держаться держать держаться держать держать держаться держать | достоинства | ать e |
| good маккмальнір із изиату манту ассопрівівтент — меткими стрельками обывают мужчины 2) арх. достоинства благовоспитанной девицы; умение играть на фортенняю, рисовать, танцевать и т. п. ассоин for [a' kaont] v отвечать, нести ответственность he will account for his crime — он ответит за своё преступление асquit oneself [a' kwit] v держаться, вести себя to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя /пержаться/ to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя /пержаться/ to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя /как (настоящий) мужчина he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя в бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы не отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ 1. ожилать, предвидеть, предчувствовать; предвушать to anticipate success / happy solution, favourable decision] — предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] to anticipate susure from smith — предвкушать удовольствие от чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадывать, протнозировать to anticipate smith's wishes /needs, arguments/ — предупреждать /предосхищать училы, желания [требования, аргументы] to anticipate smith doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото-л. в чём-л. to anticipate smith in doing smith — опережать кото тибель то выботы и пережать учили на прежать учили на сам операти много свам илемящим | good marksmanship is usually a manly accomplishment — метки стредками обычно бывают мужчины 2) арх. достоинства благовоспитанной девицы; умение игра на форгепиано, рисовать, танцевать и т. п. ассоипt for [əˈkaont] v отвечать, нести ответственность he will account for his crime — он ответит за своё преступлении держаться, вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себу держаться/ to acquit oneself like a man — держать себя / вести себу и (настоящий) мужчина he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себу бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ аnticipate [æn 'tisipeit] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение) to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предутадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предутадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | е |
| стредками обычно бывают мужчины | стрелками обычно бывают мужчины 2) арх. достоинства благовоспитанной девицы; умение игря на фортепиано, рисовать, танцевать и т. п. ассоunt for [əˈkaont] v отвечать, нести ответственность he will account for his crime — он ответит за своё преступление асquit oneself [əˈkwɪt] v держаться, вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себ /держаться/ to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя/ вести себя/ не acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate success [neds, arguments] — предупрежда/предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | е |
| 2) дрх. достоинства благовоспитанной девицы; умение играть на фортениано, рисовать, тапицвать и т. п. | 2) арх. достоинства благовоспитанной девицы; умение игра на фортепиано, рисовать, танцевать и т. п. ассоunt for [5'kaunt] v отвечать, нести ответственность he will account for his crime — он ответит за своё преступления асquit oneself [5'kwit] v держаться, вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себя to acquit oneself like a man — держать себя / вести себя и асquit oneself like a man — держать себя / вести себя и асquit oneself like a man — держать себя / вести себя и асquit oneself like a man — держать себя / вести себя и асquit oneself like a man — держать себя / вести себя и асquit oneself like a man — держать себя / вести себя и асquit oneself like a man — держать себя / вести себя и асquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов //дрались не хуже ветеранов / 1. ожидать, предвидеть усиех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадывать и аnticipate smth's wishes [пееds, arguments] — предупрежда/предвосхищать/ чы-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | e |
| ассоunt for [5 kaont] v отвечать, нести ответственность he will ассоинт for his crime — он ответит за своё преступление acquit oneself [5 kaont] v держаться, вести себя по acquit oneself lill — хорошо [плохо] вести себя леджаться, вести себя леджать не сести себя леджать не отставали от опытных бойцов драгись не хуже ветераном? [2 ставати от опытных бойцов драгись не хуже ветераном? положительное решение] на описірате миссем [благоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] на описірате миссем [благоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] на описірате выбить решения; предвосхищать удовольствие от чего-л. [2 предупреждать, предвосхищать предвидиать удовольствие от чего-л. [3 предупреждать, предвосхищать предупреждать на описірате выбить учили желания [требования, артумреждать на описірате выбить учили на описірате выбить опенежать кого-л. в чём-л. на описірате выбить учили на описірате выбить на описірате выбить на описірате выбить описирать, заровать жаловать, присуждать но бызком ат ибе — присоставлять, жаловать, присуждать но бызком ат ибе — присоставлять, каловать, присуждать но бызком ат ибе — присоставлять, каловать, присуждать но бызком ат ибе — присоставлять, должность не бызком дожнить на описить от предупать замух 4. уст. принотить бызком оп објес — предоставлять, должность не бызком ражниция на отот проект 3. уст. выдвать замух 4. уст. принотить буг, сам тот проект 3. уст. выдвать замух 4. уст. принотить буг, сам тот проект 3. уст. выдвать замух 4. уст. принотить буг, сам тот пр | ассоunt for [əˈkaont] v отвечать, нести ответственность he will account for he will account for his crime — он ответит за своё преступлении асquit oneself [əˈkwɪt] v держаться, вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себя /держаться/ to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя/ вести стоящий) мужчина he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ 1. ожидать, предвидеть, предвудеть редеркушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда/предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | e |
| account for [ə'kaunt] v отвечать, нести ответственность he will account for his crime— он ответит за своё преступление лемунаться, вести себя / держаться, вести себя / держаться, вести себя / держаться, вести себя / держаться, вести себя / держаться вести себя / держаться / держать / держаться / держать / | ассоunt for [ə'kaunt] v отвечать, нести ответственность he will account for his crime — он ответит за своё преступления асquit oneself [ə'kwɪt] v держаться, вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себя to acquit oneself like a man — держать себя / вести себя/ вести себя | |
| | ### Acquit oneself [a'kwit] v держаться, вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себя /держаться/ to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя/ в (настоящий) мужчина he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ от оп | |
| acquit oneself [э'kwit] v держаться, вести себя по асquit oneself well fill] — хорошо [плохо] вести себя / держаться/ по асquit oneself like a man — держать себя / вести себя / как (настоящий) мужчина не асquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя в бою гести асquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя в бою гести асquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя в бою гести асquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя в бою гести вазати от опытных бойнов /дрались не хуже ветеранов/ по положительное решение (чего-л.), положительное решение] по инсіграте виссех брагоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] по инсіграте реазите from smth — предвкушать удовольствие от чего-л. ашфита [э. bən] а 2. предупреждать, предвосхищать; предугадывать, прогнозировать то инсіграте вна выбым красновато-коричневый домания, аргументы] но инсіграте вна выбым красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) візьор [bispp] п 1. (оп, цроп) возвыш, дарить; даровать, жаловать; присуждать то вызом а title — предоставлять должность не bestow an office — предоставлять должность не bestow and much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, сап уои tell, where he bestow himself (Shakespeare) — саятиет, дво он оставиль заставить уйти то саят ои from the society — изгнать из общества савлане. саят оц ['faenl] v выгнать, выбросить; заставить уйти то саят оц from the society — изгн | асquit oneself [ə'kwɪt] v держаться, вести себя to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себ /держаться/ to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя/ в (настоящий) мужчина he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ аnticipate [æn'tɪsɪpeɪt] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего- положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чы-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себя /держаться/ to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя / как (пастоящий) мужчина he acquitted themselves like veterans — новобращы не отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ аnticipate [æn'tisipett] v [æn'tisipett] v [æn'tisipett] v [æn'tisipett] v [anticipate success [happy solution, favourable decision] — предвидать услех [благоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] to anticipate success [happy solution, favourable decision] — предвидать услех [благоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] to anticipate success [happy solution, favourable decision] — предвидать услех [благоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] to anticipate smb's wishes [needs, arguments] — предугадывать, протнозировать to anticipate smb's wishes [needs, arguments] — предупреждать /предвосхищать' чын-л. желания [требования, аргументы] to anticipate smb'in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель зольность каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) [bishop [bishop] п [bishop] [bishop] п 1. (оп, црол) возвыш дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присвавать звание to bestow a title — присвавать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a forture upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посяящать, отдавать, тратить (время, энертию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, сам уси tell, where he bestows himself (Shake | to acquit oneself well [ill] — хорошо [плохо] вести себ /держаться/ to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя/ в (настоящий) мужчина he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себ бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ anticipate [æn'tisipeit] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | ебя |
| Держаться/ | /держаться/ to acquit oneself like a man — держать себя /вести себя/ в | кде |
| (настоящий) мужчина | (настоящий) мужчина he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда/предвосхищать/чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя в бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы не отставали от опытных бойнов /дрались не хуже ветеранов/ anticipate [æn'tusipeit] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкущать to anticipate success [happy solution, favourable decision] — предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкущать удовольствие от чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадывать, прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупреждать /предвосхищать/ чыл-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противника 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель золотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Bishop ['bi[ap] n епископ bestow [bi 'stao] v 1. (оп, цроп) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замух 4. уст. приютить Sir, сал уои tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился cast out ['kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['fænl] v пускать но | he acquitted himself well in battle — он хорошо проявил себя бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ anticipate [æn`tɪsɪpeɪt] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | как |
| аnticipate [æn'tisipeit] v [æn'tisipe | бою recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ anticipate [æn`tisipeit] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда/предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | a D |
| anticipate [æn'tisipeit] v | recruits acquitted themselves like veterans — новобранцы отставали от опытных бойцов /дрались не хуже ветеранов/ anticipate [æn`tɪsɪpeɪt] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | яв |
| апticipate [æn'tisipeit] v [an'tisipeit] an'tisipeit an'tisipeit success [happy solution, favourable decision] — [an'tisipeit] an'tisipeit an'tisipeit success [happy solution, favourable decision] — [an'tisipeit] an'tisipeit an'tisipeit success [happy solution, favourable decision] — [an'tisipeit] an'tisipeit an'tisipeit success [happy solution, favourable decision] — [an'tisipeit] an'tisipeit an'tisipeit success [happy solution, favourable decision] — [an'tisipeit] an'tisipeit an'tisipeit success [happy solution, favourable decision] — [an'tisipeit] an'tisipeit success [happy solution] — [an'tisipeit] an'tisipeit success [happy solution] — [an'tisipeit] — [an'tisipeit] — [an'tisipeit] — [an'tis | аnticipate [æn`tisipeit] v [æn`tisipeit] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| anticipate [æn'tɪsɪpeɪt] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] — предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие от чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадывать, прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупреждать / предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предупадывать ход противника 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель апископ Bishop ['btʃəp] n Золотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Bishop ['btʃəp] n епископ bestow [biˈstəo] v 1. (оп, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow a title — присваивать звание to bestow at inle — присваивать звание to bestow at inle — присваивать звание деством племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, сап уои tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился cast out ['kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать в зобщества channel ['faenl] v пускать но каналу; направлять в русло | аnticipate [æn`tısıpeıt] v 1. ожидать, предвидеть, предчувствовать; предвкушать to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупреждать (предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | не |
| to anticipate success [happy solution, favourable decision] — предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-л.), положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкущать удовольствие от чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадывать, прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупреждать /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противника 3.0 порежать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель золотнего-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Візhор ['bi[эр] п епископ bestow [bi stəo] v 1. (оп, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3, уст. выдавать замух 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out ['ka:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['genl] v пускать но каналу, направлять в русло | to anticipate success [happy solution, favourable decision] предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-лоложительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-л.) положительное решение] | предвидеть успех [благоприятное разрешение (чего-положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| Положительное решение | положительное решение] to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| to anticipate pleasure from smth — предвкущать удовольствие от чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадывать, прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупреждать /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противника 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель auburn ['ɔ:bən] a золотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Bishop ['btʃəp] n епископ bestow [bi'stəo] v 1. (оп, цроп) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow at itile — присваивать звание to bestow at itile — присваивать звание to bestow at office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился cast out ['Kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['gænl] v пускать но каналу; направлять в русло | to anticipate pleasure from smth — предвкушать удовольствие чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | л.), |
| чего-л. | чего-л. 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| 2. предупреждать, предвосхищать; предугадывать, прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупреждать /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противника 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель аполитсто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Візhор [ˈbɪʃəp] n епископ [bɪˈsəo] v 1. (оп, цроп) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow a fitle — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out [ˈkɑːstˈaot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества сhannel [ˈʧænl] v пускать но каналу; направлять в русло | 2. предупреждать, предвосхищать; предугадыва прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | OT |
| прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупреждать /предвосхищать' чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противника 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель аuburn ['ɔ:bən] a золотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Віshoр [ˈbɪʃəp] n епископ bestow [bi 'stəo] v 1. (оп, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow a title — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out [ˈkɑːstˈaot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества сhannel [ˈʃænl] v пускать но каналу; направлять в русло | прогнозировать to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупреждать /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противника 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибельauburn['ɔ:bən] aзолотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах)Bishop['biʃəp] nепископbestow[bi 'stəo] v1. (оп, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow at itle — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановилсяcast out['kɑ:st' aot] phr vвыгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из обществаchannel['ʧænl] vпускать но каналу; направлять в русло | to anticipate smth's wishes [needs, arguments] — предупрежда /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | ΤЬ, |
| /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противника 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель золотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Bishop ['btʃəp] n епископ bestow [bt stəo] v 1. (on, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow at title — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился cast out ['kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['фænl] v пускать но каналу; направлять в русло | /предвосхищать/ чьи-л. желания [требования, аргументы] to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противника 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель алоотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Візhoр ['bɪʃəp] n епископ [bi'stəo] v 1. (оп, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out ['kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['ʃænl] v пускать но каналу; направлять в русло | to anticipate the enemy's move — предугадывать ход противник 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | ать |
| 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибельauburn['ɔ:bən] aзолотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах)Bishop['blʃəp] nепископbestow[bi 'stəo] v1. (on, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановилсяcast out['kɑ:st'aot] phr vвыгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из обществаchannel['fænl] vпускать но каналу; направлять в русло | 3. опережать to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель аuburn ['ɔ:bən] a Золотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Віshoр ['biʃəp] n епископ 1. (on, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow at title — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out ['kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества сhannel ['fænl] v пускать но каналу; направлять в русло | to anticipate smb in doing smth — опережать кого-л. в чём-л. to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | ca |
| to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель аuburn [`ɔ:bən] a Золотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах) Віshoр [bi stəo] v 1. (on, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow at itle — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out [ˈkɑːst'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества сhannel [ˈʃænl] v пускать но каналу; направлять в русло | to anticipate one's ruin — приближать /ускорять/ свою гибель | |
| auburn[`ɔ:bən] aзолотисто-каштановый, красновато-коричневый, рыжеватый (обыкн. о волосах)Bishop[`biʃəp] nепископbestow[bi`stəo] v1. (on, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановилсяcast out[`kɑ:st`aot] phr vвыгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из обществаchannel[`fænl] vпускать но каналу; направлять в русло | | |
| (обыкн. о волосах) | 1 | |
| (обыкн. о волосах) | auburn $ j:b = a$ Золотисто-каштановыи, красновато-коричневыи, рыжеват | <u>ый</u> |
| Bishop['bɪʃəp] nепископbestow[bɪ'stəʊ] v1. (on, upon) возвыш. дарить; даровать, жаловать; присуждать to bestow a title — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановилсяcast out['kɑ:st'aot] phr vвыгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из обществаchannel['ʧænl] vпускать но каналу; направлять в русло | | |
| to bestow a title — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out ['kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['∯ænl] v пускать но каналу; направлять в русло | | |
| to bestow a title — присваивать звание to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out ['kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['∯ænl] v пускать но каналу; направлять в русло | bestow [bi`stəu] v 1. (on. upon) возвыш, дарить: даровать, жаловать: присуждать | |
| to bestow an office — предоставлять должность he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out ['kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['fænl] v пускать но каналу; направлять в русло | | |
| he bestowed a fortune upon his nephews — он оставил наследство своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился cast out [`kɑ:st`aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['ţænl] v пускать но каналу; направлять в русло | | |
| своим племянникам 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился cast out [ˈkɑːstˈaot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel [ˈʧænl] v пускать но каналу; направлять в русло | | ΓRΩ |
| 2. книжн. посвящать, отдавать, тратить (время, энергию) he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился cast out [ˈkɑːstˈaot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel [ˈʧænl] v пускать но каналу; направлять в русло | Y A | ь |
| he bestowed much time on the project — он потратил много времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился cast out [`kɑ:st`aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['ţænl] v пускать но каналу; направлять в русло | | |
| времени на этот проект 3. уст. выдавать замуж 4. уст. приютить Sir , can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out [`kɑ:st`aot] $phr \ v$ выгнать, выбросить; заставить уйти $to \ cast \ out \ from \ the \ society$ — изгнать из общества channel [' f enl] v пускать но каналу; направлять в русло | | 250 |
| Sir, can you tell, where he bestows himself (Shakespeare) — скажите, сэр, где он остановился саst out [`kɑ:st`aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из общества channel ['ʧænl] v пускать но каналу; направлять в русло | | |
| саst out ['kɑ:st'aot] phr v выгнать, выбросить; заставить уйти channel ['фænl] v пускать но каналу; направлять в русло | | |
| cast out[`kɑːst`aot] phr vвыгнать, выбросить; заставить уйти to cast out from the society — изгнать из обществаchannel['fænl] vпускать но каналу; направлять в русло | | _ |
| to cast out from the society — изгнать из общества channel ['∯ænl] v пускать но каналу; направлять в русло | | |
| channel ['∯ænl] v пускать но каналу; направлять в русло | | |
| | ······································ | |
| aid must be channelled through U.N. agencies — помощь должна | | |
| | | |
| оказываться через учреждения ООН | | кна |
| try to channel your abilities into something useful — постарайтесь | | |
| направить свои таланты на что-нибудь полезное | | |
| childbearing [`tfaild_be(ə)rɪŋ] <i>n</i> 1. деторождение; роды | childbearing [' \mathfrak{f} aıld ,be(\mathfrak{d})rı \mathfrak{g}] n 1. деторождение; роды | |
| | child-bearing age — детородный возраст | |
| | child-bearing age — детородный возраст | |

| | | 2. редк. беременность; вынашивание плода |
|-------------|--------------------------|--|
| consequence | [`kɒnsıkwəns] n | следствие; последствие; результат |
| | | the consequences of an action — последствия поступка |
| | | to take the consequences of smth — отвечать /нести |
| | | ответственность/ за последствия чего-л. |
| | | in consequence — следовательно |
| | | in consequence of — вследствие, в результате (чего-л.); |
| | | благодаря (чему-л.) |
| considerate | [kən`sıd(ə)rıt] <i>a</i> | внимательный; тактичный, заботливый |
| | | considerate to smb — внимательный к кому-л. |
| deem | [di:m] <i>v книжн</i> | полагать, думать, считать |
| | | to deem well /highly/ of smth — быть высокого мнения о чём-л. |
| | | to deem a proposal good — считать предложение хорошим |
| | | to deem smb clever — считать кого-л. умным |
| | | to deem it wise to do smth — считать необходимым |
| | | /своевременным/ сделать что-л. |
| | | to deem it one's duty (to do smth) — считать своим долгом |
| | | (сделать что-л.) |
| | | I deem it fair — я полагаю /считаю/, это (только) справедливо |
| | | wooden dwellings were deemed a sign of underdevelopment — |
| | | деревянные жилища считались признаком экономической |
| | | отсталости |
| | | I deemed that he was an American — я полагал, что он |
| | | американец |
| deficiency | [dı`fɪʃ(ə)nsı] <i>n</i> | 1. 1) отсутствие (чего-л.); нехватка, дефицит |
| | | serious production deficiencies — серьёзные перебои в |
| | | производстве (товаров народного потребления) |
| | | deficiency in economic management — недостатки управления |
| | | /руководства/ экономикой |
| | | deficiency of food — нехватка продуктов |
| | | deficiency of air — недостаточный приток воздуха |
| | | in deficiency — в недостаточном количестве |
| | | 2. 1) недостаток, порок; неполноценность |
| | | deficiency of blood — плохой состав крови |
| | | mental deficiency — слабоумие, имбецильность |
| | | deficiency of intellect — умственная отсталость |
| | | /неполноценность/ |
| | | moral deficiency — отступление от строгих принципов морали |
| embroil | [ım`brəɪl] v | 1. запутывать (дело, рассказ) |
| | | 2. возбуждать, волновать, вносить смятение |
| | | 3. впутывать, вовлекать (в неприятности и т. п.) |
| | | to embroil a country in civil war — втянуть страну в гражданскую |
| | | войну |
| | | to be embroiled in war — быть вовлечённым в войну |
| | | embroiled in arguments — вовлечённый в споры |
| | | 4. (with) ссорить; ставить во враждебные отношения |
| | | to embroil a person with his relatives — поссорить человека с |
| | | родственниками |
| | | his drinking often embroiled him with the law — пьянство часто |
| | | приводило его в столкновение с законом |
| emerge | [1`m3:dʒ] v | 1) (from) появляться, показываться; выходить (откуда-л.) |
| | | the sun emerged from the clouds — солнце вышло из-за облаков |
| | | 2) выйти, подняться, выбраться |
| | | to emerge from poverty [slavery, ignorance] — выйти из нищеты |
| | | [рабства, выбиться из невежества] |
| | | to emerge into notice — заставить себя заметить |
| | | he emerged from the ordeal triumphantly — он с честью вышел из |
| | | этого тяжкого испытания |
| | | on emergeing from boyhood he — едва выйдя из отроческого |
| | | |

| | | возраста, он |
|------------|---|---|
| enormous | [1`nɔ:məs] a | 1. громадный, огромный, грандиозный enormous changes — огромные перемены enormous sum — громадная сумма enormous appetite — чудовищный аппетит enormous bliss — беспредельное блаженство enormous woe — безмерное горе 2. ужасный, чудовищный enormous crime — ужасное /гнусное/ злодеяние |
| envisage | [ın`vızıʤ] v | епогтоиs offences — тяжкие преступления 1. предвидеть to envisage success — предвидеть успех 2. представлять себе they tried to envisage the future — они пытались представить себе будущее I had not envisaged the matter in that light — я представлял себе это в другом свете |
| formidable | [`fɔ:mɪd əb(ə)l] <i>a</i> [,fə`mɪd{əb(ə)l}-] | 1. труднопреодолимый; очень трудный formidable task — невероятно трудная задача 2. огромный, внушительный formidable army — сильная армия; огромная армия a formidable pile of letters — огромная пачка писем a formidable helping of pudding — внушительная порция пудинга |
| grave | [greɪv] n | могила mass grave — братская могила the paupers' grave — общая могила family grave — семейная могила; фамильный склеп Graves Registration — воен. служба учёта могил to dig [to decorate] a grave — копать [украшать] могилу in one's grave — мёртвый to the grave — уст. по гроб жизни to sink into the grave — сойти в могилу to sleep in the grave — спать вечным сном |
| hark back | [`ha:k`bæk] phr v | вернуться, вновь обратиться (к теме, разговору и т. п.); предаваться воспоминаниям she is always harking back to her childhood — она любит вспоминать о своём детстве |
| household | [`haʊshəʊld] n | 1. 1) (the Household) двор (монарха) the Royal Household — двор Его королевского величества; королевский двор а Gentleman of the Household — придворный 2) придворные; дворцовая челядь 2. придворный; дворцовый Household Brigade — дворцовая стража (гвардейцытелохранители английского монарха) household troops — воен. гвардия; гвардейские части Household Cavalry — королевская конная гвардия (в Англии) 3. 1. домашний, семейный; бытовой, относящийся к домашнему хозяйству, хозяйственный household expenses — расходы по дому /на содержание семьи/ household cares /duties/ — домашние заботы household tasks — работа по дому; домашние поручения (детям) household soap — хозяйственное /стиральное/ мыло household appliances — хозяйственно-бытовое оборудование, бытовая техника, бытовые приборы household stuff — домашняя утварь household goods /effects/ — а) домашние вещи, предметы домашнего обихода, хозяйственные товары; б) воен. личное имущество household durables — эк. хозяйственные товары длительного пользования |

| | | household arts — домоводство (включая кройку и шитьё, уход за |
|---------------------|-----------------------|--|
| | | новорождённым и т. п.) |
| however that may be | [haʊ`evə] <i>adv</i> | $however\ that\ may\ be$ — как бы то ни было |
| | | как бы ни; какой бы ни |
| | | however you do it, the result is the same — как бы это ни |
| | | делалось, результат будет тот же |
| | | however hard he tried he didn't succeed — как он ни старался, у |
| | | него ничего не вышло |
| | | we are against interference, however slight — мы против |
| | | вмешательства, каким бы незначительным оно ни было |
| initial | [1]nJ(9)l]a | начальный, первоначальный; исходный |
| | | initial letter — а) начальная /первая/ буква; |
| | | б) заглавная /прописная/ буква |
| | | the initial symptoms of a disease — мед. ранние /первые/ |
| | | симптомы заболевания |
| | | initial cell — биол. зародышевая /первичная/ клетка |
| insufficiency | [,insə`fi](ə)nsı] n | 1. недостаточность; недостаток (чего-л.) |
| | | an insufficiency of data — отсутствие /нехватка, недостаток/ |
| | | данных |
| | | 2. мед. недостаточность |
| | | insufficiency of the heart — сердечная недостаточность |
| | | insufficiency of health — слабость здоровья |
| | | 3. непригодность, неспособность (к чему-л.) |
| | | a sense of one's own insufficiency — сознание собственной |
| | | неполноценности |
| invader | [ın`veidə] n | 1) захватчик, оккупант 2) посягатель |
| lame | [leim] a | 1) хромой |
| | | lame man [horse] — хромой человек [-ая лошадь] |
| | | to be lame of /in/ one leg — хромать на одну ногу |
| | | he went /became/ lame — он стал /остался/ хромым |
| | | 2) повреждённый, изувеченный (обыкн. о ноге) |
| | | he has a lame shoulder [elbow] — он повредил себе плечо |
| | | [локоть] |
| | | 3) спотыкающийся, прихрамывающий |
| | | lame footsteps — спотыкающаяся походка |
| likely | [`laıklı] <i>a</i> | 1. 1. <i>обыкн. predic</i> вероятный, возможный |
| | | where are you likely to be this evening? — где вы предполагаете |
| | | быть сегодня вечером?, где вы скорее всего будете сегодня |
| | | вечером? |
| | | it is quite likely — весьма вероятно |
| | | I am likely to be in London next week — я, вероятно, буду в |
| | | Лондоне на следующей неделе |
| | | he is not likely to forget her — он вряд ли забудет её |
| | | an incident likely to lead to war — инцидент, который вполне |
| | | может привести к войне |
| | | 2. 1) подходящий, удовлетворительный |
| | | he seems a likely young fellow for the job — он, по-видимому, |
| | | подходящий молодой человек для этой работы |
| | | 2) подходящий, удобный (для чего-л.) |
| | | likely place — подходящее место w |
| | | hat is the likeliest time to find him at home? — в какое время легче |
| | | /удобнее/ всего застать его дома? |
| | | 3. подающий надежды a likely subject — многообещающая тема |
| | | a fine likely boy — славный малый, который может далеко пойти |
| neglect | [nı`glekt] v | 1. пренебрегать (чем-л.); не заботиться (о чём-л.) |
| | [5.4.1.1] | to neglect one's studies — забросить занятия |
| | | to neglect one's children — не заботиться о детях |
| | | 2. не обращать внимания (на кого-л., что-л.); не замечать; |
| | | игнорировать |
| | _1 | m nophpobatb |

| | | to neglect one's personal appearance — быть неряхой, не обращать внимания на свой внешний вид to neglect modern art — игнорировать современное искусство neglecting worldly ends — презирая мирские заботы he neglected his clothes — он был небрежен в одежде the market is neglected — ком. покупатели не проявляют интереса к товарам |
|------------------|------------------------------|--|
| pitiable | [`pɪtɪəb(ə)l] a | жалкий; несчастный pitiable condition [state] — жалкое положение [состояние] pitiable homeless children — несчастные бездомные дети it's pitiable! — как жаль /жалко/! |
| placental | [plə`sentl] <i>а биол</i> . | плацентарный, относящийся к плаценте |
| plague | [pleig] n | чума, моровая язва bubonic plague — бубонная чума pneumonic plague — лёгочная чума Siberian plague — сибирская язва to catch the plague — заболеть /заразиться/ чумой |
| preceptor | [prı`septə] n | наставник; учитель |
| preside over | [prı`zaıd] v | 1. 1) председательствовать, быть председателем to preside at /over/ a meeting — председательствовать на собрании 2) занимать председательское место, сидеть во главе стола 2. осуществлять контроль, руководство |
| Prince of Orange | | Принц Оранский |
| prompt | [prompt] v | 1. 1) побуждать; толкать what prompted you to do it? — что побудило вас сделать это? he was prompted by mercy — он действовал из жалости 2) подсказывать; напоминать 2. внушать (мысль); возбуждать (чувства) a feeling prompted by hatred — чувство, внушённое /порождённое/ ненавистью |
| prosecute | [`prɒsɪkju:t] v | 1. вести; проводить; выполнять; заниматься (чем-л.) to prosecute trade [business] — вести торговлю [дело] to prosecute an inquiry — проводить расследование he will continue to prosecute his practice of the law — он будет продолжать заниматься юридической практикой 2. продолжать to prosecute one's studies — продолжать занятия |
| protagonist | [prəu`tægənıst] n | 1. 1) протагонист, главный герой, главное действующее лицо 2) актёр, играющий главную роль 2. борец; поборник; защитник; сторонник, приверженец (идеи) |
| Protestant | [`prɒtɪstənt] <i>п рел</i> . | 1. протестант; протестантка 2. протестантский |
| rally | [ˈrælɪ] v | 1) собираться, сплачиваться, объединяться the party rallied round their leader — партия сплотилась вокруг своего лидера to rally round the flag — собираться под знаменем 2) собирать, сплачивать, объединять to rally to the colours — собирать под знамёна he rallied his party — он сплотил (свою) партию |
| reside | [rı`zaıd] v книжн. | 1. (in, at) проживать, жить; пребывать, находиться (где-л.) permission to reside — разрешение на жительство to reside in the country — жить за городом to reside abroad — жить за границей to reside at 27 Gorky Street — проживать в доме №27 по улице Горького |
| retardation | [ˌriːtɑː`deɪʃ(ə)n] n | 1. 1) замедление; задерживание 2) стих. ретардация 2. запаздывание; отставание 3. 1) мед. ретардация, задержка умственного развития 2) замедленная умственная деятельность |

| | | 3) замедленная реакция |
|-------------------|-------------------------|---|
| retreat | [rɪ`triːt] v | 1. 1) отходить, отступать to retreat on the capital — отступить к столице the army retreated — армия отступила 2) (from) отказываться (от обещания); отступать (от обязательств); брать обратно (слово) 3) сдавать свои позиции, уступать 2. удаляться, уходить he retreated to his room — он удалился в свою комнату |
| revive | [rı`vaıv] v | she retreated within herself — она ушла в себя /замкнулась/ 1. 1) возрождаться, воскресать; пробуждаться; расцветать customs revive — обычаи возрождаются our hopes have revived — мы вновь обрели надежду 2) возрождать, оживлять; воскрешать; пробуждать to revive a longing — вновь будить страстное желание to revive an interest — оживлять интерес to revive a memory of smth — воскресить что-л. в памяти 2. 1) возвращаться к жизни the flowers have revived in water — цветы в воде ожили /отошли/ 2) возвращать к жизни, воскрешать; реанимировать 3. 1) вновь обретать силу (о законе и т. п.) 2) вновь вводить в силу, в действие |
| Roman Catholicism | [`rəumənkə`θɒlɪsɪz(ə)m] | 3) возобновлять to revive a play — возобновить постановку пьесы католичество; римско-католическое вероисповедание; |
| Roman Camoneisiii | церк. | католичество; римско-католическое вероисповедание; католицизм |
| stubborn | [`stʌbən] a | упрямый, неподатливый stubborn man — упрямый человек as stubborn as a mule /as a donkey/ — упрямый как осёл упорный stubborn battle [resistance] — упорный бой [-ое сопротивление] to be stubborn in the defence of smth — упорно защищать что-л. тяжёлый, неподатливый stubborn illness — болезнь, не поддающаяся лечению facts are stubborn things — посл. факты — упрямая вещь |
| sufficient | [sə`fiʃ(ə)nt] <i>a</i> | достаточный this sum is sufficient for the journey — этой суммы достаточно для путешествия /для поездки/ is not my word sufficient? — разве моего слова не достаточно? in sufficient time in advance — заблаговременно this is amply sufficient to show — этого более чем достаточно, чтобы показать ◆ sufficient unto the day is the evil thereof — для каждого дня достаточно своей заботы sufficient reason — филос. причина, по которой всё существующее является таким, как оно есть, а не другим |
| suitable | [`s(j)u:təb(ə)l] a | 1) подходящий, соответствующий; (при)годный suitable date [hour] — удобный /подходящий/ день [час] after a suitable interval — по прошествии положенного срока to be suitable to /for/ smth — подходить к /соответствовать/ чемул.; быть пригодным для чего-л. suitable to the occasion — подходящий для данного случая, соответствующий данному случаю suitable clothes for cold weather — подходящая одежда для холодной погоды to find smth suitable — а) находить что-л. подходящее; we have found nothing suitable — мы ничего подходящего не нашли; б) считать /находить/ что-л. подходящим; I find him [this house] suitable — я нахожу, что он [этот дом] |

| virtually | [`ju:tər(a)ın] <i>a</i> [`v3:ʧvəlı] <i>adv</i> | подходит to make smth suitable for smth — приспособить что-л. к чему-л. /для чего-л./ 2) подходящий, удачный a suitable marriage — удачная партия he is a suitable match — он подходящий /выгодный/ жених 1. единоутробный uterine brothers and sisters — единоутробные братья и сёстры 2. анат. маточный, относящийся к матке uterine tube — фаллопиева труба uterine fibroid — мед. фиброма матки фактически, практически, в действительности, реально; по существу, на деле, в сущности virtually powerless — фактически бессильный, не имеющий реальной власти the request was virtually a command — эта просьба была, по существу, приказанием virtually the same — практически одинаковый /тот же самый/ |
|-----------|--|---|
| virtue | [`vɜːʧuː] n | 1. 1) добродетель, нравственность virtue and vice — добродетель и порок cloistered virtue — добродетель, не подвергающаяся искушению the path of virtue — стезя добродетель и порок cloistered virtue — стезя добродетель и порок cloistered virtue — стезя добродетель и порока, соблазнить / развратить / кого-л. to follow virtue — вести добродетельную жизнь to win smb to virtue — вести добродетельную жизнь to win smb to virtue — вернуть кого-л. на стезю добродетели 2) целомудрие а woman of virtue — добродетельная / целомудренная / женщина а woman of easy virtue — редк. женщина лёгкого поведения 2. хорошее качество, положительная черта или сторона; достоинство; преимущество virtues and shortcomings — достоинства и недостатки cardinal virtues — филос. основные добродетели паtural virtues are justice, prudence, temperance and fortitude — филос. естественные добродетели — справедливость, благоразумие, умеренность, храбрость Christian /theological/ virtues are faith, hope and charity — христианские /теологические/ добродетели — вера, надежда, любовь педаtive virtue — а) пассивная добродетель (терпение и т. п.); б) негативное достоинство или преимущество (отсутствие шума, безвредность лекарства и т. п.) clarity is a virtue of style — ясность — это достоинство слога /стиля, языка/ this climate has the virtues of never being too cold or too hot — преимущества этого климата состоят в том, что здесь никогда не бывает ни слишком холодно, ни слишком жарко there is some virtue in what you say — то, что вы говорите, заслуживает определённого внимания 3. сила; действие; эффективность there is no virtue in such drugs — эти лекарства бесполезны /неэффективны/ 1 have no faith in the virtue of herbs to heal sickness — я не верю, что травами можно вылечиться от болезни 4. мужество, доблесть |

Людмила Ивановна Новожилова

Александр Юрьевич Перевезенцев

Лингвострановедение Английские королевы: династия Стюартов

Учебно-методическое пособие

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского» 603950, Нижний Новгород, пр. Гагарина, 23

Формат 6084 1/16 Бумага офсетная. Гарнитура Таймс. Усл. печ. Л. 3. Заказ № 000. Тираж 200 экз.

Отпечатано в РИУ Нижегородского госуниверситета им. Н.И. Лобачевского. 603600, г. Нижний Новгород, ул. Большая Покровская, 37.